

DIGIMATIC 1

DIGIMATIC 2



NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ (CZ)

NÁVOD NA POUŽITIE (SK)



Nebezpečí poškození tlakové sestavy a/nebo zařízení.
Nebezpečenstvo poškodenie tlakových zostáv a/alebo zariadení.



Nebezpečí zásahu elektrickým proudem.
Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.



Nebezpečí pro osoby a/nebo majetek.
Nebezpečenstvo pre osoby a/alebo majetok.



OBECNÉ INFORMACE

Před instalací jednotky si důkladně prostudujte tento návod. Zkontrolujte technické parametry motoru, aby byla zajištěna kompatibilita se zařízením.

POPIS (schéma A)

DIGIMATIC je elektronická tlaková ovládací jednotka s digitálním manometrem. Řídí zapínání a vypínání jednofázového čerpadla o příkonu do 2,2 kW (3 HP). Zapínací tlak může uživatel snadno nastavit pomocí ovládacího panelu.

Zařízení DIGIMATIC 2 disponuje funkcí okamžitého měření proudu chránící čerpadlo proti přetížení a proti chodu na sucho.

KLASIFIKACE A TYP

Podle IEC 60730-1 a EN 60730-1 je tato jednotka regulační snímací elektronické zařízení samostatné konstrukce, funkční typ 1B (mikro odpojení). Provozní hodnota: $I < 20\%$ I zjištěno. Míra znečištění 2 (čistě prostředí) nebo průtok $> 2l/min$. Jmenovité rázové napětí: kat. II / 2500 V. Teploty pro test tvrdosti: plášť (75) a PCB (125).


OVLÁDÁNÍ A PROVOZNÍ VLASTNOSTI (schéma C)

- Nastavitelný zapínací tlak.
- Integrovaný digitální manometr se stupnicí v barech a psi.
- Vnitřní tlakový snímač.
- Ochrana proti chodu na sucho s indikací průtoku pomocí LED.
- Vnitřní zpětná klapka.
- Ochrana proti nadproudu (pouze DIGIMATIC 2).
- Funkce ART (Automatický Reset a Test). Když zařízení zastaví čerpadlo na základě zásahu systému ochrany proti chodu na sucho, funkce ART se v naprogramovaných intervalech pokusí čerpadlo restartovat za účelem obnovy dodávky vody. Viz „Funkce automatického resetu ART“.
- Tlačítko manuálního spuštění (ENTER).
- Ovládací panel s třímístným displejem, LED kontrolky a tlačítka.
- Dostupná nastavení:
 - Pohotovostní režim.
 - ZAP / VYP ART, nastavení doby trvání a počet pokusů.


TECHNICKÉ PARAMETRY

- Jmenovitý výkon motoru: 0,37-2,2 kW
- Napájení: ~1 x 110-230 V
- Kmitočet: 50/60Hz
- Max. proud: 16 A, $\cos \phi \geq 0,6$
- Krytí: IP65
- Max. teplota vody: 50°C
- Max. okolní teplota: 60°C
- Rozsah zapínacího tlaku: 0,5÷4 bar
- Nastavení z výroby (ZAP. TLAK): 1,4 bar
- Max. pracovní tlak: 8 bar
- Hydraulické připojení: G1" vnější závit
- Netto hmotnost (bez kabelů): 1,3 kg

HYDRAULICKÉ PŘIPOJENÍ (schéma A)

 Než provedete hydraulické připojení, je nutné čerpadlo řádně naplnit vodou. Ovládací jednotka DIGIMATIC musí být nainstalována ve vertikální poloze, přičemž vstupní otvor (vnější závit 1") bude připojen přímo k výstupu čerpadla a výstupní otvor (vnější závit 1") k síti. Doporučuje se použití následujícího příslušenství: hadice s demontážním spojem na připojení k síti chránící sestavu proti ohýbání a vibracím, kulový ventil umožňující izolaci čerpadla od instalace kohoutu (A) na stejné úrovni jako DIGIMATIC.

ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ (schéma B)

 Elektrické připojení musí provést kvalifikovaný pracovník v souladu s předpisy příslušné země. Před jakýmkoliv zásahem do vnitřní části zařízení je jednotku nutno odpojit od přívodu elektrické energie. Nesprávné zapojení může způsobit poškození elektronického okruhu. Výrobce se zříká veškeré odpovědnosti za škody způsobené nesprávným připojením.

Zkontrolujte, zda přívodní napětí je v rozmezí 110-230 V. Pokud jste si zakoupili jednotku bez kabelů, postupujte podle schématu B:

- Použijte kabely typu H07RN-F 3G1 nebo 3G1,5 s dostatečným průřezem podle instalovaného výkonu.
- Proveďte připojení čerpadla U, V a \ominus
- Proveďte připojení přívodu napájení L, N a \oplus
- Zemnicí vodič musí být delší než ostatní vodiče. Tento vodič musí být při montáži připojen jako první a při demontáži odpojen jako poslední. Použití zemnicích vodičů je povinné!








OVLÁDACÍ PANEĽ (schéma C)

Význam jednotlivých prvků ovládacího panelu je uveden v následující tabulce, kde:

- O znamená svítící LED kontrolka.
- ((O)) znamená pomalu blikající LED kontrolka.
- ((((O))) znamená rychle blikající LED kontrolka.

DISPLEJ	ÚKON
PROVOZNÍ REŽIM	Na displeji se zobrazí okamžitý tlak nebo okamžitá spotřeba proudu.
REŽIM NASTAVENÍ	Na displeji se zobrazí blikající nastavený zapínací tlak. Na displeji se zobrazí blikající nastavený jmenovitý proud.
REŽIM ALARMU	Zobrazí se kód alarmu.
POHOTOVOSTNÍ REŽIM	Zobrazí se 3 blikající body.
REŽIM ZÁKLADNÍ KONFIGURACE	Zobrazí se sekvence základních konfiguračních parametrů.
REŽIM POKROČILÉ KONFIGURACE	Zobrazí se sekvence pokročilých konfiguračních parametrů.










LED	STAV	VÝZNAM
bar	O	Udává okamžitý tlak v barech
	((O))	Udává okamžitý tlak v barech + provoz čerpadla
psi	O	Udává okamžitý tlak v psi
	((O))	Udává okamžitý tlak v psi + provoz čerpadla
A	O	Udává okamžitou spotřebu proudu v ampérech
	((O))	Udává okamžitou spotřebu proudu v ampérech + provoz čerpadla
START	O	Zobrazuje se zapínací tlak
	((O))	Úprava zapínacího tlaku
FLOW	O	Indikace průtoku
ALARM	O	Aktivní alarm chodu na sucho, nebo přetížení čerpadla
	((O))	Probíhající ART při detekci chodu na sucho, nebo obnovení po detekci přetížení čerpadla

TLAČÍTKO	ZPŮSOB	ÚKON
	kliknout	Ze stavu ZAPNUTO: Jakýkoliv alarm je deaktivován. Ze stavu VYPNUTO: Jednotka se zapne a spustí čerpadlo. Z jakékoliv konfigurace MENU: Potvrzení hodnoty parametru.
	PODRŽET	Ze stavu ZAPNUTO: Jednotka se vypne. Ze stavu VYPNUTO: Čerpadlo se spustí a běží dokud nebude tlačítko uvolněno.
	kliknout	Pstart se zobrazí na displeji po dobu 3 sekund.
	3s	Režim nastavení Pstart
	kliknout	Snížení nastavované hodnoty.
	kliknout	Na displeji se zobrazí okamžitá spotřeba proudu. Pokud je již zobrazena, přepne se náhled na okamžitý tlak.
	3s	Nastavení jmenovitého proudu.

SPUŠTĚNÍ (schéma C)






 Před spuštěním zařízení si prostudujte předchozí části, zejména „Hydraulické připojení“ a „Elektrické připojení“.

Postupujte podle následujících kroků:

- Spustíte zařízení stisknutím .
- Pouze u DIGIMATIC 2 nastavte hodnotu jmenovitého proudu čerpadla takto:
 - Stiskněte  po dobu 3 sekund.
 - Hodnota proudu se zobrazí na displeji, kontrolka LED „A“ a displej blikají (tovární nastavení 16A).
 - Tlačítka  a  nastavte jmenovitý proud podle údaje na štítku parametrů motoru. Viz. Poznámka 1.
 - Stiskněte  pro potvrzení.
- Nastavte zapínací tlak:
 - Stiskněte  po dobu 3 sekund.
 - Hodnota zapínacího tlaku se zobrazí na displeji, rozvíjí se LED „START“ a displej bliká.
 - Tlačítka  a  nastavte zapínací tlak v rozmezí 0,5 až 4 bar
 - Pokud je zapínací tlak vyšší než 3 bar, je doporučeno použít malou expanzní nádobu.
 - Stiskněte  pro potvrzení.
- Jednotka je připravena k provozu, další volitelná nastavení je však možno provést pomocí základního a pokročilého MENU. Viz následující kapitola.







Poznámka 1: Je důležité zadat přesný jmenovitý proud uvedený na štítku čerpadla. Při instalaci nového čerpadla je třeba proud nastavit znovu.

ZÁKLADNÍ MENU + (schéma C)

- Stiskněte současně  +  na 5s
- Tlačítka  nebo  můžete měnit hodnoty.
- Stiskněte  pro potvrzení.
- Sekvence parametrů je následující:





TYP		REAKCE SYSTÉMU	TOVÁRNÍ NASTAVENÍ
BAR	PSI	Je možno zvolit zobrazení jednotek tlaku v barech nebo psi.	bar

POKROČILÉ MENU + +

- Stiskněte současně  +  +  na 5s
- Tlačítka  nebo  můžete měnit hodnoty.
- Stiskněte  pro potvrzení.
- Sekvence parametrů je následující:

TYP		REAKCE SYSTÉMU	TOVÁRNÍ NASTAVENÍ
Ar0	Ar1	Aktivace automatické obnovy systému ART, Ar1 aktivace, Ar0 deaktivace.	Ar1
n01	n48	Pokud je povoleno ART, lze nastavit počet pokusů o obnovu mezi 1 a 48.	48
t10	t40	Nastavení rozpětí mezi pokusy o obnovu - lze nastavit čas mezi 10 a 40 sekundami.	15s
Sb0	Sb1	Úsporný režim provozu, vypnuto (Sb0), zapnuto (Sb1)	Sb0
rs0	rs1	Pokud změníme rS0 na rS1 a stiskneme ENTER, obnoví se tovární nastavení.	rs0

VAROVÁNÍ A ALARMY

KÓD		POPIS	REAKCE SYSTÉMU
A01	 ((O))	CHOD NASUCHO	Po zjištění chodu nasucho se čerpadlo automaticky zastaví. Normální provoz je možno manuálně obnovit tlačítkem ENTER. Pokud je aktivní ART provede se po aktivaci alarmu A01 série spuštění pro obnovu dodávky vody. Viz. kapitola FUNKCE AUTOMATICKÉHO RESETU - ART.
A02	 ((O))	PŘETÍŽENÍ Jen pro DIGIMATIC 2	Alarm nadproudu se aktivuje, když dojde k překročení jmenovitého proudu čerpadla. Před konečným alarmem budou provedeny 4 automatické pokusy o reset. Při těchto pokusech displej zobrazuje proud. Normální provoz je rovněž možno obnovit manuálně stisknutím ENTER.
A05		POŠKOZENÝ SNÍMAČ TLAKU	KONTAKTUJTE DODAVATELE

FUNKCE AUTOMATICKÉHO RESETU - ART

Pokud se zařízení dostane do poruchového režimu, tato funkce provede sérii automatických spuštění a pokusů se obnovit provoz bez manuálního zásahu prostřednictvím tlačítka RESET. Systém funguje následovně: Zařízení je v poruchovém režimu například z důvodu přerušování dodávky vody. Po 5 minutách v tomto stavu systém provede 25 vteřinový TEST a pokusí se naplnit čerpadlo. Pokud je systém schopen čerpadlo naplnit, porucha zmizí a čerpadlo bude připraveno k dalšímu provozu bez jakýchkoliv problémů. Pokud však porucha přetrvává, systém provede další TEST po 30 minutách a tímto způsobem bude systematicky pokračovat každých 30 minut po dobu 24 hodin. Pokud po všech těchto pokusech porucha stále přetrvává, systém zůstane v tomto stavu, dokud problém nebude vyřešen manuálním zásahem.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost COELBO CONTROL SYSTEM, S.L. prohlašuje na svou vlastní odpovědnost, že všechny materiály týkající se výše uvedeného zařízení jsou v souladu s následujícími evropskými směrnici:

- 2014/35/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU.

V souladu s evropskými normami: EN-60730-2-6, EN-60730-1, EN-61000-6-1, EN-61000-6-3, IEC-60730-1, IEC-60730-2-6

F. Roldán Cazorla

Technický ředitel

19/12/2016

COELBO CONTROL SYSTEM, S.L.

Ctr de Rubí, 288 - P.I. Can Guitard

08228 Terrassa - BARCELONA (ŠPÁNĚLSKO)

ZÁRUKA A DOPORUČENÍ

Na výrobek se poskytuje záruka na dobu prvních 24 měsíců od data prodeje. Tato záruka nezahrnuje škody vzniklé v důsledku nesprávné instalace nebo manipulace. Před instalací si důkladně prostudujte tento návod k obsluze. Po instalaci návod nevyhazujte, může se vám hodit při provádění pozdějších úprav nebo řešení různých typů alarmů. Hydraulické a elektrické připojení musí provést kvalifikovaný pracovník v souladu s bezpečnostními předpisy a normami a zákony příslušné země. Při provádění elektrického připojení se doporučuje používat proudový chránič vysoké citlivosti: I = 30 mA (třída A nebo AC). Doporučuje se používat jistič 16 A. Doporučuje se rovněž používat samostatné elektrické vedení, aby se zabránilo elektromagnetickému rušení, které by mohlo způsobit nežádoucí změny v domácích elektronických zařízeních. Zařízení by mělo být používáno pouze na cirkulaci čisté vody, nesmí být používáno na přepravu žádných jiných kapalin.

OBECNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou jednotky si dôkladne preštudujte tento návod. Skontrolujte technické parametre motora, aby bola zaistená kompatibilita so zariadením.

POPIS (schéma A)

DIGIMATIC je elektronická tlaková ovládacia jednotka s digitálnym manometrom. Riadi zapínanie a vypínanie jednofázového čerpadla s príkonom do 2,2 kW (3 HP). Zapínací tlak môže užívateľ ľahko nastaviť pomocou ovládacieho panela.

Zariadenie DIGIMATIC 2 disponuje funkciou okamžitého meranie prúdu chrániaca čerpadlo proti preťaženiu a proti chodu na sucho.

KLASIFIKÁCIA A TYP

V súlade s IEC 60730-1 a EN 60730-1 je táto jednotka elektronické regulačné zariadenie samostatnej konštrukcie, funkčný typ 1B (mikro odpojenie). Prevádzková hodnota: $I < 20\%$ I zistené. Miera znečistenia 2 (čisté prostredie) alebo prietok $> 2l / \text{min}$. Menovité rázové napätie: kat. II / 2500 V. Teploty pre test tvrdosti: plášť (75) a PCB (125).

OVĽADANIE A PREVÁDZKOVÉ VLASTNOSTI (schéma C)

- Nastaviteľný zapínací tlak.
- Integrovaný digitálny manometer so stupnicou v baroch a psi.
- Vnútrotný tlakový snímač.
- Ochrana proti chodu na sucho s indikáciou prietoku pomocou LED.
- Vnútrotná spätná klapka.
- Ochrana proti nad prúdu (len DIGIMATIC 2).
- Funkcia ART (Automatický Reset a Test). Pokiaľ zariadenie zastaví čerpadlo na základe zásahu systému ochrany proti chodu na sucho, funkcia ART sa v naprogramovaných intervaloch pokúsi čerpadlo reštartovať za účelom obnovy dodávky vody. Viz „Funkcia automatického resetu ART“.
- Tlačidlo manuálneho spustení (ENTER)
- Ovládacie panel s trojmiestnom displejom, LED kontrolky a tlačidlá.
- Dostupná nastavení:
 - Pohotovostný režim.
 - ZAP / VYP ART, nastavení doby trvania a počet pokusov.

TECHNICKÉ PARAMETRE

- Menovitý výkon motoru: 0,37-2,2 kW
- Napájanie: ~1 x 110-230 V
- Kmitočet: 50/60Hz
- Max. prúd: 16 A, $\cos \phi \geq 0,6$
- Krytí: IP65
- Max. teplota vody: 50°C
- Max. teplota okolia: 60°C
- Rozsah zapínacieho tlaku: 0,5÷4 bar
- Nastavení z výroby (ZAP. TLAK): 1,4 bar
- Max. pracovný tlak: 8 bar
- Hydraulické pripojenie: G1" vonkajší závit
- Netto hmotnosť (bez káblov): 1,3 kg

HYDRAULICKÉ PRIPOJENIE (schéma A)



Skôr ako vykonáte hydraulické pripojenie, je nutné čerpadlo riadne naplniť vodou. Ovládacia jednotka DIGIMATIC musí byť nainštalovaná vo vertikálnej polohe, pričom vstupný otvor (vonkajší závit 1") bude pripojený priamo k výstupu čerpadla a výstupný otvor (vonkajší závit 1") k sieti. Odporúča sa použitie nasledujúceho príslušenstva: hadica s demontážnym spojmom na pripojenie k sieti chrániacej zostavy proti ohýbaniu a vibráciám, guľový ventil umožňujúci izoláciu čerpadla od inštalácie kohútika (A) na rovnakej úrovni ako DIGIMATIC.

ELEKTRICKÉ PRIPOJENIE (schéma B)

Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný pracovník v súlade s predpismi príslušnej krajiny. Pred akýmkoľvek zásahom do vnútornej časti zariadenia je jednotku nutné odpojiť od prívodu elektrickej energie. Nesprávne zapojenie môže spôsobiť poškodenie elektronického okruhu. Výrobca sa zrieka akejkoľvek zodpovednosti za škody spôsobené nesprávnym pripojením.

Skontrolujte, či prívodné napätie je v rozmedzí 110-230 V. Ak ste si zakúpili jednotku bez káblov, postupujte podľa schémy B:

- Použite kably typu H07RN-F 3G1 alebo 3G1,5 s dostatočným prierezom podľa inštalovaného výkonu.
- Vykonajte pripojení čerpadla U, V a ⊕
- Vykonajte pripojení prívodu napájania L, N a ⊕
- Zemiaci vodič musí byť dlhší než ostatné vodiče. Tento vodič musí byť pri montáži pripojený ako prvý a pri demontáži odpojený ako posledný. Použitie zemniacich vodičov je povinné!

OVĽADACÍ PANEL (schéma C)

Význam jednotlivých prvkov ovládacieho panelu je uvedený v nasledujúcej tabuľke, kde:


- O znamená svietiaci LED kontrolka.
- ((O)) znamená pomaly blikajúce LED kontrolka.
- (((O))) znamená rýchlo blikajúce LED kontrolka.

DISPLEJ	ÚKON
PREVÁDZKOVÝ REŽIM	Na displeji sa zobrazí okamžitý tlak alebo okamžitá spotreba prúdu.
REŽIM NASTAVENIA	Na displeji sa zobrazí blikajúci nastavený zapínací tlak. Na displeji sa zobrazí blikajúci nastavený menovitý prúd.
REŽIM ALARMU	Zobrazí sa kód alarmu.
POHOTOVOSTNÝ REŽIM	Zobrazí sa 3 blikajúce body.
REŽIM ZÁKLADNEJ KONFIGURACE	Zobrazí sa sekvencia základných konfiguračných parametrov.
REŽIM POKROČILEJ KONFIGURACE	Zobrazí sa sekvencia pokročilých konfiguračných parametrov.










LED	STAV	VÝZNAM
bar	O	Udáva okamžitý tlak v baroch
	((O))	Udáva okamžitý tlak v baroch + prevádzku čerpadla
psi	O	Udáva okamžitý tlak v psi
	((O))	Udáva okamžitý tlak v psi + prevádzku čerpadla
A	O	Udáva okamžitú spotrebu prúdu v ampéroch
	((O))	Udáva okamžitú spotrebu prúdu v ampéroch + prevádzku čerpadla
START	O	Zobrazuje se zapínací tlak
	((O))	Úprava zapínacieho tlaku
FLOW	O	Indikácia prietoku
ALARM	O	Aktívny alarm chodu na sucho, alebo preťaženia čerpadla
	((O))	Prebiehajúce ART pri detekcii chodu na sucho, alebo obnovenie po detekcii preťaženia čerpadla

TLAČIDLO	SPÔSOB	ÚKON
	kliknúť	Zo stavu ZAPNUTO Akýkoľvek alarm je deaktivovaný. Zo stavu VYPNUTO: Jednotka sa zapne a spustí čerpadlo. Z akejkoľvek konfigurácie MENU: Potvrdenie hodnoty parametra.
	PODRŽAŤ	Zo stavu ZAPNUTO: Jednotka sa vypne. Zo stavu VYPNUTO: Čerpadlo sa spustí a beží pokiaľ nebude tlačidlo uvoľnené.
	kliknúť	Pstart sa zobrazí na displeji na 3 sekundy.
	3s	Režim nastavenia Pstart.
	kliknúť	Zníženie nastavovanej hodnoty.
		kliknúť
3s		Režim nastavenia menovitého prúdu.

SPUSTENIE (schéma C)






 Pred spustením zariadenia si preštudujte predchádzajúcej časti, najmä "Hydraulické pripojenie" a "Elektrické pripojenie".

Postupujte podľa nasledujúcich krokov:

- Spustíte zariadenie stlačením .
- Len u DIGIMATIC 2 nastavte hodnotu menovitého prúdu čerpadla takto:
 - Stlačte  po dobu 3 sekúnd.
 - Hodnota prúdu sa zobrazí na displeji, kontrolka LED "A" a displej blikajú (továrenské nastavenie 16A).
 - Tlačidlami  a  nastavte menovitý prúd podľa údaje na štítku parametrov motora. Vid'. Poznámka 1.
 - Stlačte  pre potvrdenie.
- Nastavte zapínací tlak:
 - Stlačte  po dobu 3 sekúnd.
 - Hodnota zapínacieho tlaku sa zobrazí na displeji, rozsvieti sa LED "START" a displej bliká.
 - Tlačidlami  a  nastavte zapínací tlak v rozmedzí 0,5 až 4 bar
 - Pokiaľ je zapínací tlak vyšší než 3 bar, je odporúčané použiť malú expanznú nádobu.
 - Stlačte  pre potvrdenie.
- Jednotka je pripravená na prevádzku, ďalšie voľiteľné nastavenia je však možné vykonať pomocou základného a pokročilého MENU. Vid' nasledujúca kapitola.


Poznámka 1: Je dôležité zadať presný menovitý prúd uvedený na štítku čerpadla. Pri inštalácii nového čerpadla treba prúd nastaviť znova.

ZÁKLADNÉ MENU + (schéma C)

- Stlačte súčasne  +  na 5s
- Tlačidlami  alebo  môžete meniť hodnoty.
- Stlačte  pre potvrdenie.
- Sekvencia parametrov je nasledujúca:





TYP		REAKCIE SYSTÉMU	TOVÁRENSKÉ NASTAVENIA
BAR	PSI	Je možné zvolit' zobrazenie jednotiek tlaku v baroch alebo psi.	bar

POKROČILÉ MENU + +

- Stlačte súčasne  +  +  na 5s
- Tlačidlami  alebo  môžete meniť hodnoty.
- Stlačte  pre potvrdenie.
- Sekvencia parametrov je nasledujúca:

TYP		REAKCIE SYSTÉMU	TOVÁRENSKÉ NASTAVENIA
Ar0	Ar1	Aktivácia automatickej obnovy systému ART, Ar1 aktivácia, Ar0 deaktivácia.	Ar1
n01	n48	Ak je povolené ART, možno nastaviť počet pokusov o obnovu medzi 1 a 48.	48
t10	t40	Nastavenie rozpätie medzi pokusmi o obnovu - možno nastaviť čas medzi 10 a 40 sekundami.	15s
Sb0	Sb1	Úsporný režim prevádzky - vypnuté (Sb0), zapnuté (Sb1)	Sb0
rs0	rs1	Ak zmeníme rS0 na RS1 a stlačíme ENTER, obnoví sa továrenské nastavenia.	rs0

VAROVANIE A ALARMY

KÓD		POPIS	REAKCIA SYSTÉMU
A01	 _____ ((O))	CHOD NASUCHO	Po zistení chodu nasucho sa čerpadlo automaticky zastaví. Normálny provoz je možno manuálne obnoviť tlačidlom ENTER. Ak je aktívne ART vykoná sa po aktivácii alarmu A01 séria spustenia pre obnovu dodávky vody. Vid'. kapitola FUNKCIA AUTOMATICKÉHO RESETU - ART.
A02	 _____ ((O))	PREŤAŽENIE Len pre DIGIMATIC 2	Alarm nadprúdu sa aktivuje, keď dôjde k prekročeniu menovitého prúdu čerpadla. Pred konečným alarmom budú vykonané 4 automatické pokusy o reset. Pri týchto pokusoch displej zobrazuje prúd. Normálnu prevádzku je tiež možné obnoviť manuálne stlačením ENTER.
A05		POŠKODENÝ SNÍMAČ TLAKU	KONTAKTUJTE DODÁVATEĽA

FUNKCIA AUTOMATICKÉHO RESETU – ART

Ak sa zariadenie dostane do poruchového režimu, táto funkcia vykoná sériu automatických spustení a pokúsi sa obnoviť prevádzku bez manuálneho zásahu prostredníctvom tlačidla RESET. Systém funguje takto: Zariadenie je v poruchovom režime napríklad z dôvodu prerušenia dodávky vody. Po 5 minútach v tomto stave systém vykoná 25-sekundový TEST a pokúsi sa naplniť čerpadlo. Ak je systém schopný čerpadlo naplniť, porucha zmizne a čerpadlo bude pripravené na ďalšiu prevádzku bez akýchkoľvek problémov. Ak však porucha pretrváva, systém vykoná ďalší TEST po 30 minútach a týmto spôsobom bude systematicky pokračovať každých 30 minút po dobu 24 hodín. Pokiaľ po všetkých týchto pokusoch porucha stále pretrváva, systém zostane v tomto stave, kým problém nebude vyriešený manuálnym zásahom.

ES PREHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť COELBO CONTROL SYSTEM, S. L., prehlasuje na svoju vlastnú zodpovednosť, že všetky materiály týkajúce sa vyššie uvedeného zariadenia sú v súlade s týmito európskymi smernicami:

- 2014/35/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU.

V súlade s európskymi normami: EN-60730-2-6, EN-60730-1, EN-61000-6-1, EN- 61000-6-3, IEC-60730-1, IEC-60730-2-6

F. Roldán Cazorla

Technický riaditeľ

19/12/2016

COELBO CONTROL SYSTEM, S.L.

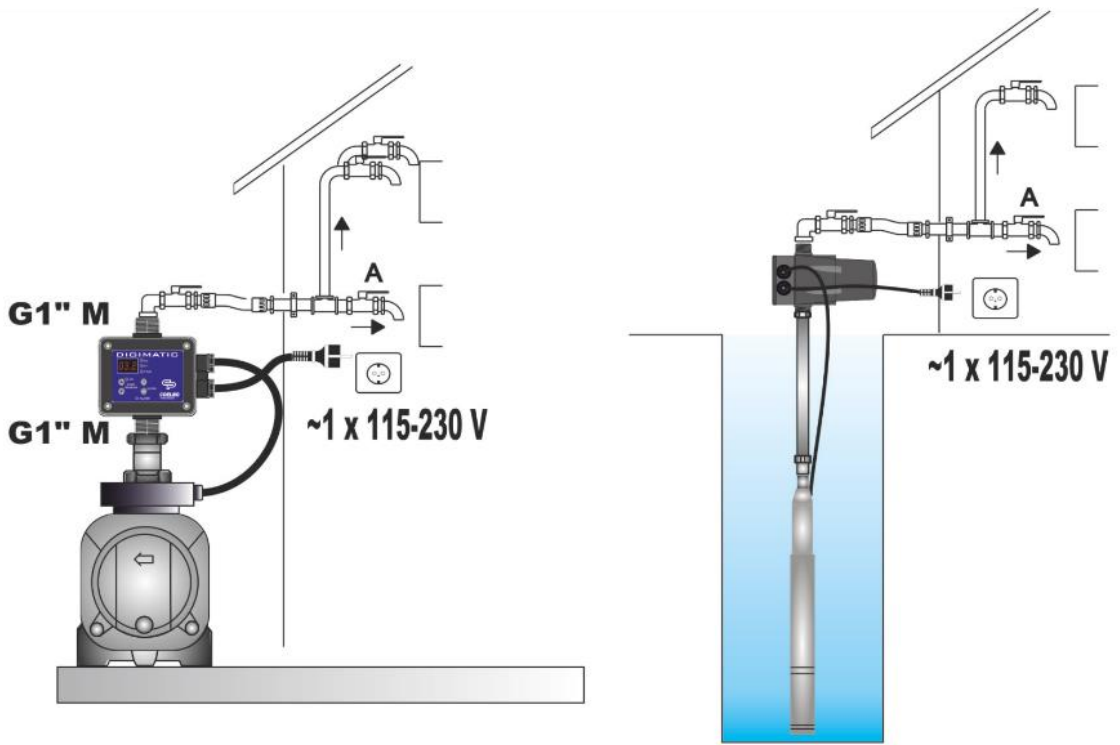
Ctr de Rubí, 288 - P.I. Can Guitard

08228 Terrassa - BARCELONA (ŠPANĚLSKO)

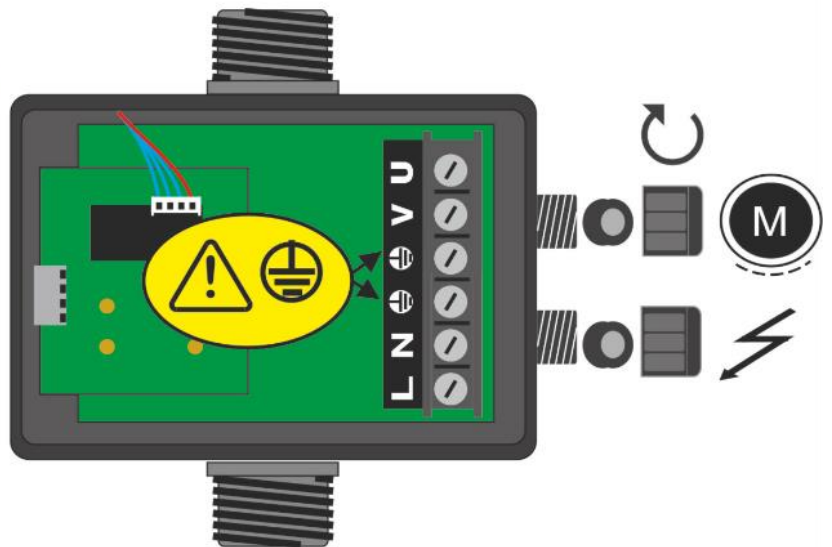
ZÁRUKA A ODPORÚČANIA

Na výrobok sa poskytuje záruka na lehotu prvých 24 mesiacov od dátumu predaja. Táto záruka nezahŕňa škody vzniknuté v dôsledku nesprávnej inštalácie alebo manipulácie. Pred inštaláciou si dôkladne preštudujte tento návod na obsluhu. Po inštalácii návod nevyhadzujte, môže sa vám hodiť pri vykonávaní neskorších úprav alebo riešení rôznych typov alarmov. Hydraulické a elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný pracovník v súlade s bezpečnostnými predpismi a normami a zákonmi príslušnej krajiny. Pri vykonávaní elektrického pripojenia sa odporúča používať prúdový chránič vysokej citlivosti: I = 30 mA (trieda A alebo AC). Odporúča sa používať istič 16 A. Odporúča sa tiež používať samostatné elektrické vedenie, aby sa zabránilo elektromagnetickému rušeniu, ktoré by mohlo spôsobiť nežiaduce zmeny v domácich elektronických zariadeniach. Zariadenie by sa malo používať iba na cirkuláciu čistej vody, nesmie byť používané na prepravu žiadnych iných kvapalín.


A



B




C



DIGIMATIC 2

- bar
- psi
- Amps



COELBO
PUMP DRIVERS

▲ ON


START PRESSURE

▼ FLOW

● ALARM


A

ENTER



DIGIMATIC 1

- bar
- psi



COELBO
PUMP DRIVERS

▲ ON

START PRESSURE

▼ FLOW

● ALARM

ENTER

ZÁRUČNÍ LIST / ZÁRUČNÝ LIST

Výrobek / Výrobok:	Elektronická tlaková ovládací jednotka / Elektronická tlaková ovládacia jednotka
Typ:	DIGIMATIC
Výrobce / Výrobca:	COELBO CONTROL SYSTEM, S.L.
Adresa:	Ctra. de Rubí, 288, 08228 Terrassa (Španělsko)
Distributor pro ČR a SR / Distribútor pre ČR a SR	NORIA s.r.o.

Úplné výrobní číslo / Úplné výrobné číslo	Datum prodeje / Dátum predaja
-------------------------------------------	-------------------------------

Údaje o prodávajícím, razítko a podpis prodávajícího
Údaje o predávajúcom, pečiatka a podpis predávajúceho